

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 37 (1919)  
**Heft:** 75

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 29. März  
1919

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berno  
Samst., 29. März  
1919

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXVII. Jahrgang - XXXVII<sup>me</sup> année

Parait 1 ou 2 fois par jour

N<sup>o</sup> 75

Redaktion & Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regel: Publicitas A. G. - Inseratensatz: 50 Cts. die sechs-spaltige Kolonnette (Ausland 65 Cts.)

N<sup>o</sup> 75

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 - Etranger: Plus frais de port. - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Règle des annonces: Publicitas S. A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

**Inhalt:** Rechtsdomizil. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Höchstpreise für Kalbfelle. — Beitritte zum Postcheck- und Giroverkehr.

**Sommaire:** Domicile juridique. — Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Prix maxima pour les peaux de veau. — Prezzi massimi per le pelli di vitello. — Constatacion des dommages de guerre en Italie. — Office commercial suisse, Madrid. — Notices commerciales sur le Japon. — Titulaire de comptes de chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

#### GENERAL Life Assurance Company

Wir geben hiermit bekannt, dass wir an Stelle der Firma Gebr. Stebler, welche erloschen ist, deren Nachfolger Stebler & Co. in Zürich 1 zu unseren Generalbevollmächtigten für die Schweiz ernannt haben. (D 5)

London, den 25. März 1919.

GENERAL Life Assurance Company.  
Der Generaldirektor: A. Burton Nye.

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 281 u. 282.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzubringen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorsorge, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle angereicherter Unterlassung erlischt zudem das Vorsorge.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige betraut werden.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentifiée. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous peine de réserves; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sans excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

##### Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich 8 (414<sup>h</sup>)

Gemeinschuldner: Nachlass des am 2. September 1918 verstorbenen Dr. jur. Arnold, Josef, Advokat, von Triengen (Kt. Luzern), wohnhaft gewesen Seefeldstrasse Nr. 86, in Zürich 8.

Datum der Konkurseröffnung: 13. März 1919.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes). Eingabefrist: Bis 4. April 1919.

NB. Die infolge des Schuldenerlöses bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe entzogen.

##### Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (410<sup>h</sup>)

Gemeinschuldner: Joh. Reichenberger & Cie., Fabrikation von Oesen, Affolternstrasse 22, in Oerlikon, Kommanditgesellschaft.

Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1919.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 2. April 1919, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur Metzgerhalle, in Oerlikon.

Eingabefrist: Bis 26. April 1919.

##### Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (432)

Failli: Choux, Rodolphe, voyageur de commerce, à Sonvilier. Date de l'ouverture de la faillite: 20 mars 1919. Liquidation sommaire (art. 231 L. P.). Délai pour les productions: 18 avril 1919.

##### Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (428)

Gemeinschuldnerin: Fabrik chemischer Präparate A. G., Birsfelden. Datum der Konkurseröffnung: 8. März 1919, infolge Konkursbetreibung. Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. April 1919, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Arlesheim.

Eingabefrist: Bis und mit 29. April 1919.

##### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (425/167)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft M. Sager & Cie., mech. Bau- und Möbelschreineri, Holzhandlung, in Lömmenschwil-Hägenschwil. Datum der Konkurseröffnung: 12/25. März 1919.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 1. April 1919, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Webergasse 8, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis 30. April 1919.

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des Schläpfer, Adolf, gew. Kaufmann, Teilhaber der Firma «Schläpfer & Clerc», St. Gallen. Datum der Liquidationseröffnung: 13. März 1919.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. April 1919, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Webergasse 8, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis 7. April 1919.

Gemeinschuldner: Schneider & Bock, Kollektivgesellschaft, Lingeriegasse, Neugasse 35, St. Gallen.

Datum der Konkurseröffnung: 6./24. März 1919.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. April 1919, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Webergasse 8, St. Gallen.

##### Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (429)

Faillie: Société en nom collectif M. Bovard & C. Thomson, installations électriques, Avenue W. Fraisse 10, Lausanne. Date du prononcé: 25 mars 1919.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 7 avril 1919, à 2 1/2 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 29 avril 1919.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passé en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Kt. Luzern Konkursamt Luzern (430/1)

Gemeinschuldnerin: Chemische Fabrik Barmherzigen A. G., Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis 8. April 1919.

Gemeinschuldner: Siegwart, Georg, früher Adligenschwilerstrasse 32, Luzern, nun in Zürich.

Anfechtungsfrist: Bis 8. April 1919.

##### Kt. Nidwalden Konkursamt Nidwalden in Oberdorf (443)

Gemeinschuldner: Odermatt, J., Hôtel Schlier, Kehrstein.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen, beim Konkursgericht Nidwalden in Buochs.

##### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (425)

Gemeinschuldner: Grether-Spaling, Emil, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

##### Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (422)

Failli: Joly, Anselme-Paul, fabricant de pivotages, précédemment domicilié au Locle, actuellement en fuite.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (434)

Faillie: Société en nom collectif Ch. Lade et Co, en liquidation, 20, Rue du Conseil Général.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 256.)

(L. P. 256.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera écartée toute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

##### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (437/139)

Gemeinschuldner:  
1. Plüss-Steiner, Gottlieb, Inhaber der Firma «Gottlieb Plüss», Text- und Messgeschäfte, Friesenstrasse 16.  
2. Geissbühler-Nydegger, Ernst, Inhaber der Firma «E. Geissbühler», Privat-Auskünfte «Globus», Steinbühlstrasse 26.

3. Trepp-Hunziker, Angelo, Inhaber der Firma «A. Trepp», Fabrikation und Vertrieb und Vertretungen in Neuheiten, Ambergstrasse 22.  
Datum der Konkurseröffnung deren Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten von Basel-Stadt: 1. 6. März 1919, 2. 18. März 1919, 3. 11. März 1919.

Datum der Einstellung durch Verfügung des Dreiergerichtes: 21. März 1919, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 8. April 1919.

#### Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

##### Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (435)

Gemeinschuldnerin: Mechanische Werkstätte A. G., Seewen-Schwyz.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. April 1919.

##### Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (424)

Die Verteilungsliste und Schlussrechnung der Konkursverteilungsgesellschaft Lendi, Jakob, Hotel Müllbacher, Davos-Platz, liegen zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. April 1919.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 287) (L. P. 287) Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa (L. E. 287)

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (333)

Im Konkurse der Mech. Werkstatt A.-G. Olten werden im Auftrage des Konkursamtes Olten am 31. März 1919, nachmittags 3 1/2 Uhr, in den Lagerhäusern der Zentralschweiz in Aarau, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

Zirka 7820 kg blankgezogenes Rundeseisen. Die Ware lagert unter Nr. 35683 in den Lagerhäusern der Zentralschweiz in Aarau und kann dort besichtigt werden. Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. März 1919 hinweg beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (440) Avviso di vendita a trattative private

Fall. n.º 4/1918. L'ufficio di esecuzione e fallimenti di Locarno, mette in vendita a trattative private ed in blocco, alle condizioni di vendita visibili presso l'ufficio suddetto:

Tutto il mobiliare della villa già di proprietà Degiorgi, Attilio, Locarno, ora la massa fallimentare. Il tutto pel complessivo prezzo di fr. 6500 (seimilacinquecento).

Le offerte dovranno pervenire all' ufficio entro il giorno 8 aprile 1919.

Pfandverwahrung-Steigerung (B.-G. 188, 41 u. 85.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (436) Grundstückversteigerung

(Zweite Gant) Donnerstag, den 1. Mai 1919, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, mangels Angebotes an der I. Steigerung, gerichtlich versteigert das den Ehegatten Portmann, Xaver Philipp Melchior, und Schetty, Rosalie, von Luzern, gehörende Grundstück Sektion VII, Parzelle 388, haltend 2 a 9,5 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Bläsiring 130 und Hintergebäude.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 35.000. Vor dem Zuschlag sind Fr. 550 (Handänderungssteuer und mässliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) vom 5. April 1919 an zur Einsicht an.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldners ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einbringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern Nachlassrichter von Interlaken (433)

Schuldner: Abegglen, Ulrich, Wirt zum Strand, in Iseltwald. Datum der Bewilligung der Stundung: 11. März 1919. Sachwalter: Brunner, Konkursbeamter, in Interlaken. Eingabefrist: Bis und mit 19. April 1919, beim Sachwalter. Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. April 1919, vormittags 10 Uhr, im Bnreau des Sachwalters. Frist zur Einsicht der Akten: Vom 20. April 1919 an, beim Sachwalter.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat (B. G. 804 u. 817.) (L. P. 804 et 817.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich Bezirksgericht Bülach (441/2)

Schuldner: Firma Baumann & Cie., Fabrikation von Webgeschirren, Webelättern, Stahldrahtlätzen, Lamellen und andern Webereizutensilien, Oberdorf-Wädenswil.

Baumann, Walter, unbeschränkt haftender Gesellschafter der obigen Firma. Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 15. April 1919, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Horgen.

Diese Bekanntmachung gilt als Vorladung für die Gläubiger vor das Bezirksgericht Horgen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Internationale Speditionen. — 1919. 26. März. Die Firma «Seegmüller & Co.» in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1919, Seite 337) begibt sich in Liquidation. Als Liquidator wurde ernannt: Dr. Adolf Spörrli, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7. Derselbe führt für die Firma Seegmüller & Co. in Liq. allein die rechtsverbindliche Unterschrift.

Internationale Speditionen. — 28. März. Alfred Seegmüller, sen., und Karl Seegmüller, jun., beide von Singen-Hohenwil (Baden), in Zürich 6, haben unter der Firma A. Seegmüller & Co. in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 26. März 1919 ihren Anfang nahm. Internationale Speditionen. Weberstrasse 31.

Metall- und Zinnraffinerie. — 26. März. Die Firma J. Gyr-Schiltles in Uster (S. H. A. B. Nr. 244 vom 13. Oktober 1917, Seite 1665), Metall- und Zinnraffinerie, ist infolge Verzichtes des Inhabers, erloschen. Metallraffinerie. — 28. März. Joseph Gyr-Schiltles, von Einsiedeln, in Uster, und Fritz Ruetschi, von Suhr b. Aarau, in Zürich 1, haben unter der Firma Gyr & Comp. in Uster eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1919 ihren Anfang nahm. Metallraffinerie. Freiestrasse Nr. 261.

Mercerie, Bonneterie, Manufakturwaren. — 26. März. Die Firma H. Müller-Erismann in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 19 vom 21. Januar 1911, Seite 111), Mercerie, Bonneterie und Manufakturwaren, ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Federn für die Textilbranche und Stanzerei. — 26. März. Kaspar Jakob Schmid-Leemann und Louise Schmid geb. Leemann, beide von Lindau (Zürich), in Meilen, haben unter der Firma Schmid & Co. in Meilen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Kaspar Jakob Schmid-Leemann und Kommanditistin ist Louise Schmid-Leemann mit dem Betrage von Fr. 1000 (eintausend Franken). Diese Firma hat die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Rüegg & Schmid» in Meilen übernommen. Fabrikation von Federn für die Textilbranche und Stanzerei. In Hofstetten.

Chemisch-technisches Geschäft. — 26. März. Die Firma Jeuch, Huber & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 230 vom 27. September 1918, Seite 1538) erteilt Prokura an Werner Hunziker, von Wynau (Bern), in Zürich 6.

Textilwaren. — 26. März. Die Firma Erwin Wallfisch & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 233 vom 1. Oktober 1918, Seite 1553) erteilt Prokura an Alfred Wallfisch von New-York (U. S. A.), in Zürich 6.

Bau- und Möbelschreinerei. — 26. März. Inhaber der Firma Jean Linder in Pfäffikon ist Jean Linder, von und in Pfäffikon. Bau- und Möbelschreinerei. Usterstrasse 909.

Export. — 26. März. Die Firma Hans Sigger in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1917, Seite 458) verzeigt als Geschäftsalokal: Alte Beckenhofstrasse 44.

Möbelhandel und Reparaturen. — 26. März. Inhaber der Firma Eugen Reichling in Zürich 4 ist Eugen Reichling-Furrer, von Uetikon am See, in Zürich 4. Möbelhandel und Reparaturen. Kanzeleistrasse 17.

26. März. Nachfolgende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

Wäsche und Weisswaren. — Jakob Elsner in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 49 vom 21. Februar 1919, Seite 275), Agentur und Kommission in Wäsche und Weisswaren.

Oesen und Schuhhaken. — J. Richtenberger & Cie. in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 233 vom 1. Oktober 1918, Seite 1553), unbeschränkt haftbarer Gesellschafter: Johann Richtenberger-Hirt; Kommanditär: Ernst Caserini, und damit die Prokura des letztern; Fabrikation von Oesen und Schuhhaken.

26. März. Dr. Bender & Dr. Hobein, Genossenschaft für Chemikalienhandel und Laboratoriumsgerätschaften in Zürich (S. H. A. B. Nr. 294 vom 14. Dezember 1916, Seite 1889). Als weiteres Vorstandsmitglied wurde gewählt: Richard Schulz, Chemiker, von Prag (Böhmen), in München. Derselbe führt Einzelunterschrift namens dieser Genossenschaft.

Viehhandel. — 27. März. Inhaber der Firma Johannes Huber in Kilchberg b. Zürich ist Johannes Huber, von Adliswil, in Kilchberg b. Zürich. Viehhandel. Im Ghei Nr. 451.

Viehhandel. — 27. März. Inhaber der Firma Carl Frey in Affoltern am Albis ist Carl Frey, von und in Affoltern a. A. Viehhandel. Im Kasino.

Broderies. — 27. März. Inhaber der Firma Heinrich Bürgisser in Wetzikon ist Heinrich Bürgisser, von Bremgarten (Aargau), in Oberwetzikon. Broderies. Zum Thalgarten.

27. März. Milchproduzenten-Genossenschaft Ossingen und Umgebung in Ossingen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1916, Seite 187). Heinrich Müller-Stiefel ist aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Heinrich Sigg, bisher Beisitzer, bekleidet nunmehr das Amt des Vizepräsidenten; Reinhard Girsberger, bisher Aktuar, dasjenige des Quästors, und Johann Sigg, Gemeinderatsschreiber, bisher Vizepräsident, dasjenige des Beisitzers. Als Aktuar wurde neu gewählt: Jakob Sigg-Oerdi, Landwirt, von und in Ossingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Quästor kollektiv.

Getränkeautomaten. — 27. März. Die Firma Scholer & Co. in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1914, Seite 449), Herstellung und Verwertung von patentierten Getränkeautomaten; Gesellschafter: Gottlieb Scholer und Paul Widerkehr, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Uhren und Bijouterien. — 27. März. Die Firma Periszt Frères in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1919, Seite 273), Handel in Uhren und Bijouterien; Gesellschafter: Charles Periszt und Jakob Periszt, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jacques Periszt» in Zürich 1.

Chemisch-technische Produkte. — 27. März. Inhaber der Firma F. Werner Pauli in Oberglatt ist Fritz Werner Pauli, von Alchenstorf (Bern), in Oberglatt. Chemisch-technische Industrie. Fabrikation und Handel. Bahnhofstrasse.

Südrüchtele. — 27. März. Inhaber der Firma Luigi Gino Baggetti in Zürich 1 ist Luigi Gino Baggetti, von Malvaglia (Tessin), in Zürich 1. Vertretungen in Südrüchtele. Steinmühlengasse 1.

Baugeschäft. — 27. März. Die Firma Noli & Cie. in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 385 vom 14. Dezember 1899, Seite 1549), Baugeschäft; Gesellschafter: Battista Noli und Robert Honegger, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1919. 18. März. Der Verein unter dem Namen Verband Basler Kaufleute in Basel (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. Juli 1902, Seite 1065) hat sich infolge Beschlusses der Generalversammlung vom 2. Dezember 1918 aufgelöst und wird im Handelsregister gestrichen.

Zentralheizungen, Ventilations-, Metallwaren. — 28. März. Das Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung Basel der «Deco» Aktiengesellschaft in Küssnacht (Zürich) (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1919, Seite 466) befindet sich Sternengasse 17.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1919. 25. März. Die Schweinezucht-Genossenschaft von Binningen und Umgebung in Binningen (S. H. A. B. Nr. 111 vom 14. Mai 1917, Seite 779) hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Februar 1919 an Stelle des zurückgetretenen Franz Oswald-Fischer zum Präsidenten gewählt: Rudolf Obermann, Landwirt, von Dubendorf, in Binningen. Derselbe ist befugt, kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier rechtsverbindlich für die Genossenschaft zu zeichnen.

25. März. Die Genossenschaft Elektra Arboldswil in Arboldswil (S. H. A. B. Nr. 331 vom 14. August 1906, Seite 1322, und Nr. 264 vom 11. November 1914, Seite 1790) hat in ihrer Generalversammlung vom 1. März 1919 an Stelle des zurückgetretenen Johannes Stöhrer zum Kassier gewählt: Emil Stöhrer, Landwirt, von und in Arboldswil.

Drogen, Chemikalien, Kolonialwaren usw. usw. — 25. März. Konrad Georg Troendle-Hoefliger, von Basel, wohnhaft in Binningen, und Albert Troendle-Laechler, von Basel, wohnhaft in Binningen, haben unter der Firma Troendle & Co. in Binningen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 15. März 1919 begonnen hat. Konrad Georg Troendle-Hoefliger ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Albert Troendle-Laechler ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Natur des Geschäftes: Handel und Fabrikation in Drogen, Chemikalien, Kolonialwaren, Spirituosen, Zigarren, Zigaretten, Sämerien, photographischen Artikeln, Parfümerien, Haushaltungsartikeln, Farbwaren, Materialwaren, Lebensmitteln aller Art sowie Vertretungen diverser Firmen des In- und Auslandes in diversen Branchen. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 12.

Uhrenbestandteile. — 25. März. Emil Lohner und Alfred Lohner, beide von Grindelwald, in Niederdorf, haben unter der Firma Gebr. Lohner (Lohner frères) in Niederdorf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Fabrikation von Uhrenbestandteilen (Fabrication de fournitures d'horlogerie).

Hafer, Mehl und Futtermittel. — 25. März. Inhaber der Firma Joseph Joder in Binningen ist Joseph Joder, von und in Binningen. Handel in Hafer, Mehl und Futtermitteln.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gall

Wäschefabrikation. — 1919. 24. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Hungerbühler & Co., Wäschefabrikation, mit bisherigem Sitz in Romanshorn, und eingetragen im Handelsregister des Kantons Thurgau am 20. Dezember 1917 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1918, Seite 20), unbeschränkt haftender Gesellschafter: August Hungerbühler, von Egnach, in Rorschach; Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 20,000: Eugen Burgauer, von und in St. Gallen, hat den Sitz nach Rorschach, Kirchstrasse 61, verlegt.

Woll-, Halbwooll- und Baumwoollwaren und Konfektion. — 25. März. Inhaber der Firma Lutz-Kirchhofer in Rheineck ist Gottfried Lutz, von Thal, in Rheineck. Handel in Woll-, Halbwooll- und Baumwoollwaren, Konfektion. Hauptstrasse 66.

Hand- und Schifflistickerei. — 25. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Rohrer, Mäuse & Co., Hand- und Schifflistickerei, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 267 vom 13. November 1916, Seite 1725), ist infolge Todes des Gesellschafters Gottlieb Mäuse-Rohrer erloschen. Aktiven und Passiven sind von dem 22. März 1919 eingetragenen Firma «Rohrer & Mäuse» übernommen worden.

Bau- und Möbelschreinerei, Holzhandlung. — 25. März. Die Firma M. Sager & Cie., mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Holzhandlung, in Lömsenschwil, Gde. Häggenschwil (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1914, Seite 451), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Stickerei. — 25. März. Die Firma F. Jahn-Kellenberger, J. J. Kellenberger's Nachfolger, Stickereifabrikation, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 266 vom 22. Oktober 1912, Seite 1862), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schuhhandlung. — 26. März. Die Firma Wwe. Elise Benz, Schuhhandlung, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 306 vom 13. Dezember 1911, Seite 2060), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Carl Lener-Benz, Schuhhandlung» übernommen.

Inhaber der Firma Carl Lener-Benz, Schuhhandlung in Altstätten ist Carl Lener-Benz, von Hörbranz (Vorarlberg), in Altstätten; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Schuhhandlung.

26. März. Kartell christlich-sozialer Arbeitervereine von Gossau und Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1918, Seite 210). An Stelle des verstorbenen Vorstandsmitgliedes Johann Baptist Haltmeier wurde als neues Vorstandsmitglied Caspar Meier, Schreiner, von Kintlen (Aargau), in Gossau, gewählt.

26. März. Unter der Firma Landwirtschaftlicher Verein Lütisburg besteht mit Sitz in Lütisburg auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft nach Titel 27 des schweiz. O. R. Die Statuten datieren vom 18. März 1918. Die Genossenschaft stellt sich zur Aufgabe: 1. die Landwirtschaft zu fördern durch Vorträge, Versuche, Kurse usw.; 2. gemeinsamen Bezug landwirtschaftlicher Bedarfsartikel; 3. gemeinsamen Absatz eigener Produkte; 4. Beratung und Unterstützung von wichtigen Veranstaltungen und zweckmässigen Einrichtungen landwirtschaftlicher Natur; 5. Stellungnahme zu wirtschaftspolitischen Fragen im Interesse der Landwirtschaft. Mitglied der Genossenschaft kann jeder unbescholtene, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Einwohner der Gemeinde Lütisburg werden. Die Aufnahme gilt als vollzogen, wenn der Eintretende mündlich oder schriftlich seinen Beitritt einem Vorstandsmitglied erklärt hat und auch die Eintrittsgebühr von Fr. 1 entrichtet ist, ferner Aufnahmebeschluss des Vorstandes und eigenhändige Unterschrift des Betreffenden im Mitgliederverzeichnis erfolgt ist. Der jährliche Mitgliederbeitrag wird jeweils an der ordentlichen Hauptversammlung festgesetzt. Vorstandsmitglieder sind frei vom Jahresbeitrag. Die Mitgliedschaft erlischt infolge Tod, Wegzug aus der Gemeinde, schriftliche Austrittserklärung, Ausschluss, Verlust der bürgerlichen Ehren und Rechte. Der freiwillige Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen und sind austretende Mitglieder für ein allfällig sich ergebendes Defizit bei Abschluss der Jahresrechnung mit haftbar. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder haben kein Anrecht auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen, zu weiterer Bestreitung von Verbindlichkeiten haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern, Präsident, Vizepräsident, Aktuar Kassier und einem Beisitzer. Er wird auf die Dauer von zwei Jahren gewählt und konstituiert sich mit Ausnahme der Wahl des Präsidenten selbst. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führt kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand kann dem Geschäftsführer für den Geschäftsverkehr die Berechtigung zur Einzelunterschrift einräumen. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Jacob Bruggmann, Landwirt, von Lütisburg, in Oberrindal, Präsident; Traugott Kopp, Landwirt, von Lütisburg, in Haalen, Vizepräsident und Kassier; Emil Wahrenberger, Posthalter und Landwirt, von Affeltrangen, in Lütisburg, Aktuar; Jakob Lusti, Landwirt, von Nesslau, in Winzenberg, und Josef Wick, Landwirt, von Zuzwil, in Altgönzzenbach.

#### Wallis — Valais — Vallee

##### Bureau Frig

1919. 2. Januar. Unter der Firma Darlehenskassenverein von Leuk hat sich Gemäss Statuten vom Datum des 17. März 1918 eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftung unter der Firma Leuk Frig gebildet, mit Sitz in Leuk und Geschäftsdomicil in Leuk Stadt. Die Genossenschaft hat den Zweck, den Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen

zu beschaffen und ihnen Gelegenheit zu geben, ihre müssig liegenden Gelder verzinslich anzulegen. Mit der Genossenschaft kann eine Sparkasse sowie Verkehr mit landwirtschaftlichen und gewerblichen Bedarfsartikeln und Erzeugnissen verbunden werden. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen, selbstständig handlungsfähig, kreditfähig und bei keiner andern Kreditgenossenschaft beteiligt sind und in den Gemeinden Leuk und Agarn ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete unbedingte Erklärung des Beitritts auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Gegen Verweigerung der Aufnahme ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, welcher endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet, bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum des Vereins zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festgesetzt, einen Geschäftsanteil von Fr. 20 nach Vorschrift des Reglements einzuzahlen, für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften, die Vereinsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft nicht ausbezahlt, noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteils bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes; dieses wird binnen 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft zurückbezahlt. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: durch Wegzug aus dem Vereinsbezirk, durch Todesfall, durch wenigstens dreimonatige Kündigung von seiten eines Mitgliedes oder von seiten der Genossenschaft, bzw. Ausschluss. Ausschluss kann erfolgen gegen Mitglieder, welche eine der für die Mitglieder vorgeschriebenen Eigenschaften (§ 3 der Statuten) verlieren, gegen die statuten gemässen und reglementarischen Grundsätze der Genossenschaft handeln, oder wegen pflichtigen Zahlungen betrieben werden müssen. Gegen den Ausschluss ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, welcher endgültig entscheidet. Die je auf 1. März vorzuliegende Bilanz muss in summarischer Zusammenstellung enthalten: 1. Die Aktiven, und zwar: a) den Kassabestand am Jahresabschluss; b) die Wertpapiere, zum Tageskurs angesetzt; c) die Geschäftsausstände nach ihren verschiedenen Arten, nach Auscheidung der uneinziehbaren Forderungen; d) den Wert der Mobilien; e) den Wert der Immobilien; f) das Guthaben an Stückzinsen am Jahresabschluss. 2. Die Passiven, und zwar: a) die etwaige Mehrausgabe am Jahresabschluss; b) die Geschäftsschulden nach ihren verschiedenen Arten; c) die Geschäftsguthaben der Genossen; d) den Reservefonds; e) die schuldigen Stückzinsen am Jahresabschluss. Der Überschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Reingewinn, der Überschuss der Passiven über die Aktiven den Verlust der Genossenschaft. 50 % des Reingewinnes werden zum voraus dem Reservefonds überwiesen. Von den übrigen 50 % setzt die Generalversammlung den Zins für die Geschäftsguthaben fest. Der Zins darf aber 5 % nicht überschreiten. Der Rest fällt ebenfalls in den Reservefonds. Hat der Reservefonds die Höhe des Betriebskapitals erreicht, so wird der jährliche Reingewinn, nach Abzug von höchstens 5 % Zins für die Geschäftsguthaben, nach Beschluss der Generalversammlung zu landwirtschaftlichen und gewerblichen Zwecken im Interesse der Gesamtheit der Mitglieder verwendet werden. Einzahlungen des laufenden Jahres an den Geschäftsanteil sind nicht zinsberechtiget. Der Reservefonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft; die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können nie Teilung verlangen. Derselbe dient zur Deckung eines allfällig aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Reicht der Reservefonds nicht aus, so wird der Fehlbetrag nach Kopzahl verteilt, von dem Geschäftsguthaben abgeschrieben und eventuelle Fehlbeträge von den Mitgliedern erhoben. Die Organe der Genossenschaft sind: a) der Vorstand von fünf Mitgliedern; b) der Kassier; c) der Aufsichtsrat von drei Mitgliedern; diese alle werden von der Generalversammlung gewählt; d) die Generalversammlung. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Vorsteher, bzw. dessen vom Vorstände gewählter Stellvertreter mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes zu zweien kollektiv. Als Mitglieder des Vorstandes sind gewählt worden: Advokat Dr. Rudolf Metry, von Albinen und Leuk, in Leuk, Vorsteher; Bahnbeamter Joseph Willa, von Leuk, in Leuk, Stellvertreter; Landwirt Joseph Marty, von Leuk, in Agarn; Landwirt Ludwig Mathieu, von Albinen, in Leuk, und Sekretär Victor Willa, von Leuk, in Leuk, Beisitzer.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

1919. 21 février. La maison Sphaltna S. A., au Bas-de-Sachet, commune de Cortaillod (F. o. s. du c. du 14 décembre 1917, n<sup>o</sup> 293, page 1950), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 28 janvier 1919, décidé le transfert de son siège social dans le Canton de Genève. Sa raison est donc radiée à Cortaillod.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Une erreur s'est glissée dans la publication de la radiation de la société Industrielle en liquidation, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 25 mars 1919, n<sup>o</sup> 70, page 492). Au lieu de l'«Industrie en liquidation» il faut lire: l'«Industrielle en liquidation».

11 mars. Suivant procès-verbal du 15 février 1919, reçu par Alphonse Blanc, notaire, à La Chaux-de-Fonds, il a été créé, sous la raison sociale S. A. du Journal l'Union Helvétique, une société anonyme qui a son siège à La Chaux-de-Fonds et qui a pour but l'acquisition du journal la Feuille d'Avis de la Chaux-de-Fonds, ainsi que la publication sous le nom de l'Union Helvétique d'un journal destiné à représenter et à défendre les idées de l'association Union Helvétique. Cette destination ne pourra pas être modifiée aussi longtemps que l'association Union Helvétique subsistera. Les statuts ont été adoptés le 15 février 1919. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cent vingt mille francs (fr. 120,000), divisé en 1200 actions de fr. 100 chacune. Ces actions sont nominatives. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans le journal l'Union Helvétique. Le conseil d'administration est composé de sept à douze membres. Le premier conseil d'administration est composé de douze membres. La société est représentée vis à vis des tiers par la signature apposée collectivement à deux par les administrateurs suivants formant le bureau du conseil d'administration. Président: Raoul Goetschmann, banquier, originaire du Locle; vice-président: Ernest-Albert Ditesheim, industriel, originaire de La Chaux-de-Fonds; secrétaire: Alphonse Blanc, notaire, originaire de Travers; caissier: Théophile Rubeli, industriel, originaire de Champion (Canton de Berne); tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds. Siège de la société: Rue Daniel Jearrichard n<sup>o</sup> 39.

#### Genève — Genève — Genève

1919. 6 mars. Aux termes d'acte passé devant M. Charles-Alfred Charbonnet, notaire, à Genève, le 19 février 1919, il a été constitué, sous la dénomination de Société Anonyme de la Vallée Alpine, une société anonyme ayant pour objet l'achat, l'exploitation et la vente d'immeubles sis dans le Canton de Genève. Le siège de la société est fixé à Chêne-Bougeries. Sa durée est

illimitée. Le capital social est de vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 50 actions de fr. 400 chacune. Les actions sont au porteur. Toutes les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée par la signature de la majorité des membres de son conseil d'administration ou par l'un d'eux porteur d'une délégation en due forme. Le premier conseil est composé de un membre en la personne de: Eugène Lachenmayer, négociant, de et aux Eaux-Vives. Siège social: Avenue Pierre Odier.

**Corsets.** — 19 mars. Suivant actes en date du 10 mars 1919, signés de tous les constituants, il a été formé, sous la dénomination de Corset Duchesse S. A., une société anonyme ayant pour objet la fabrication et la vente des corsets et des marchandises se rattachant à cette branche. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à quatre mille huit cents francs (fr. 4800), divisé en 24 actions de 200 francs chacune. Les actions sont au porteur. Les publications émanant de la société seront faites par avis insérées dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un administrateur ayant la signature sociale. L'administrateur est Mademoiselle Louise Pileur, négociante, de Genève, domiciliée à Plainpalais. Siège social: 28, rue des Allemands.

20 mars. Suivant acte en date du 17 mars 1919, signé de tous les constituants, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière du Chemin du Bouchet No 11, une société anonyme qui a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles et terrains à Genève ou dans les environs. Son siège est à Châtelaine (commune de Vernier). Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration ou de l'un d'eux spécialement délégué. Le premier conseil est composé d'un membre, en la personne de Auguste Bouffard, commis, de Genève, domicilié au Petit-Saconnex. Siège social: 11, Chemin du Bouchet.

**Métaux précieux.** — 25 mars. La raison Ch. Scherer, achat et vente de métaux précieux (or, argent et platine), à Plainpalais (F. o. s. du c. du 3 mai 1918, page 721), est radiée ensuite d'association du titulaire.

**Métaux précieux.** — 25 mars. Charles Scherer, de Plainpalais, y domicilié, et Fernand-Henri-Alexandre Borloz, essayeur juré, de Carouge, y domicilié, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Scherer et Borloz, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> avril 1919. Comptoir de métaux précieux. 25, Quai du Seujet.

25 mars. Usines Electrochimiques de Hafslund, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 juillet 1917, page 1229). Albert Vogt, industriel, de Granges (Solère), domicilié à Berne, a été nommé membre du conseil d'administration. L'administrateur Henri Rosenbaum est radié.

25 mars. Suivant acte en date du 21 mars 1919, signé de tous les constituants, il a été formé, sous la dénomination de Société anonyme de Sculpture, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation d'une entreprise générale de sculpture, ainsi que toutes opérations industrielles et commerciales. Son siège est à Genève; sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trois mille francs (fr. 3000), divisé en 10 actions de fr. 300 chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites par des avis insérées dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un administrateur ayant la signature sociale. L'administrateur est Roméo Gardet, agent d'affaires, de Genève, y domicilié. Siège social: 5, rue Cécid (Bureaux de R. Gardet).

**Rectification.** Des deux publications parues dans la F. o. s. du c. du 25 mars 1919, n° 70, page 492, au nom de Société Anglo-Suisse du Tube Unic S. A., aux Eaux-Vives, la seconde est rectifiée en ce sens qu'il faut lire Société Franco-Suisse du Tube Unic S. A.

**Höchstpreise für Kalbfelle**

(Verfügung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements vom 22. März 1919.)

Das schweizerische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 22. Mai 1918, über die Lederversorgung des Landes, verfügt:

Art. 1. In teilweiser Abänderung der Verfügung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements vom 6. Februar 1919 über Höchstpreise für Häute, Felle und Leder<sup>1)</sup> gelten für inländische Kalbfelle folgende Höchstpreise:

Kalbfelle:	Höchstpreise für 1 kg		
	grün	getrocknet	
	Fr.	I <sup>a</sup>	II <sup>a</sup>
ohne Kopf und kurzfüssig	3.50	8.75	7.75
mit Kopf	3.70	7.75	6.75
von Notschlachtungen	2.70	6.75	6.75
Schindlinge und Schürskalbfelle	2.40	6. —	6. —

Die Ablieferung der Felle hat gemäss den Auktionsbedingungen von Zürich und Bern vom Juli 1914 zu erfolgen.

Art. 2. Diese Verfügung tritt rückwirkend auf den 10. Februar 1919 in Kraft.

**Prix maxima pour les peaux de veau**

(Décision du Département suisse de l'économie publique du 22 mars 1919.)

Le Département suisse de l'économie publique, en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 22 mai 1918, concernant l'approvisionnement du pays en cuir<sup>1)</sup> décide:

Article premier. En modification partielle de la décision du Département suisse de l'économie publique du 6 février 1919<sup>2)</sup> concernant les prix maxima pour les cuirs et peaux bruts et les cuirs tannés, les prix maxima pour les peaux de veaux indigènes sont fixés comme suit:

Peaux de veau:	Prix maxima par kg		
	vert	séchés	
	Fr.	I <sup>a</sup>	II <sup>a</sup>
sans tête et à dépouille courte	3.50	8.75	7.75
avec tête	3.70	7.75	6.75
provenant des veaux abattus d'urgence	2.70	6.75	6.75
peaux d'avorton et de rebut	2.40	6. —	6. —

<sup>1)</sup> Siehe Gesetzsammlung, Bd. XXXIV, S. 555.  
<sup>2)</sup> Siehe Gesetzsammlung, Bd. XXXIV, S. 186.  
<sup>3)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 544.  
<sup>4)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 186.

Pour la livraison, sont applicables les conditions observées aux ventes aux enchères qui ont eu lieu à Zurich et à Berne en juillet 1914.  
 Art. 2. La présente décision entre en vigueur avec effet rétroactif au 10 février 1919.

**Prezzi massimi per le pelli di vitello**

(Disposizioni del Dipartimento svizzero dell'economia pubblica del 22 marzo 1919.)

Il Dipartimento svizzero dell'economia pubblica, in virtù del decreto del Consiglio federale del 22 maggio 1918 concernente l'approvvigionamento di cuoio per il paese<sup>1)</sup>, dispone:

Articolo primo. In modificazione delle disposizioni del Dipartimento svizzero dell'economia pubblica del 6 febbraio 1919<sup>2)</sup> concernenti i prezzi massimi per pelli, cuoi crudi e cuoio, vengono fissati i seguenti prezzi massimi per le pelli di vitello di provenienza indigena:

Pelli di vitello:	Prezzi massimi per kg.		
	fresche	I <sup>a</sup>	II <sup>a</sup>
	Fr.	Fr.	Fr.
senza la testa e le zampe	3.50	8.75	7.75
colla testa	3.10	7.75	6.75
provenienti da vitelli macellati d'urgenza	2.70	6.75	6.75
pelli d'aborto, o. di scarto	2.40	6. —	6. —

Per la consegna delle pelli valgono le condizioni di vendita fissate all'asta pubblica di Zurigo e di Berna nel luglio 1914.

Art. 2. Le presenti disposizioni entrano in vigore con effetto retroattivo al 10 febbraio 1919.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

**Constatacion des dommages de guerre en Italie**

Le décret italien n° 239 du 27 février 1919 donne aux personnes qui ont subi des dommages de guerre en Italie et dans les territoires occupés par elle la possibilité de les faire constater et estimer officiellement, en vue d'assurer la conservation des preuves et de réserver leurs droits à un dédommagement ultérieur.

Les déclarations peuvent être adressées:

1. Au président du tribunal provincial compétent;
2. au procureur de l'arrondissement dans lequel a eu lieu le dommage;
3. aux bureaux compétents du génie civil ou militaire.

Les déclarations sont exemptes du droit de timbre et la procédure est gratuite.

**Office commercial suisse, Madrid**

L'Office commercial suisse à Madrid, créé en son temps pour représenter les intérêts des offices fédéraux préposés aux monopoles, et également en tant qu'il en était sollicité, ceux du commerce indigène et de l'industrie, est entré en liquidation par suite des changements survenus dans la situation économique.

Le bureau commercial précité n'accepte dès lors plus aucune nouvelle affaire; par contre il veillera encore à la liquidation des affaires déjà en cours jusqu'à ce qu'elles aient été menées à bonne fin. La Division des marchandises de l'Office fédéral de l'alimentation s'occupe, comme par le passé, de la réception et de la transmission de la correspondance concernant cet office.

**Notices commerciales sur le Japon**

(Rapport de la Légation de Suisse à Tokyo du 18 janvier 1919)

La situation économique et financière du Japon après la signature de l'armistice. Au lendemain du jour où l'armistice vient d'être signé aux conditions imposées par les Alliés, quelle est la situation économique et financière du Japon? Dans quelles conditions ce pays va-t-il aborder l'ère de paix qui commence, quels changements a-t-il éprouvés pendant ces années dernières et, à quels nouveaux changements devons-nous nous préparer? C'est la question à laquelle nous voulons tenter de répondre aujourd'hui.

D'une façon générale, on s'attend à voir le Japon éprouver une véritable crise économique à la fin de la guerre. Les commandes de munitions vont cesser, et les usines, qui travaillaient pour fournir à la consommation du pays même verront de nouveau leurs produits, concurrencés par les produits d'importation étrangère, baisser de prix; elles devront restreindre, ou même, certaines d'entre elles, suspendre leur production. Les bénéfices du fret diminueront aussi; déjà les valeurs de bourse sont en baisse. Tout semble donc à première vue; présager une crise inévitable.

Evidemment, après la prospérité extraordinaire de ces dernières années, il faut s'attendre à une réaction économique sérieuse, mais qui ne sera par forcément la crise que l'on redoute. Certaines transformations nécessaires ne se feront pas en un jour ni sans difficulté: les industries de guerre devront disparaître, mais les industries de paix vont y gagner un surcroît correspondant d'activité; le change sur l'étranger reviendra à son taux normal; les communications maritimes seront rétablies et le trafic international retrouvera son plein développement. Pendant cette période de transformation, les marchés connaîtront certainement une gêne inévitable, mais non telle qu'on se la représente généralement. Certaines industries de paix profiteront de la baisse de prix des matières premières ou des produits qu'elles utilisent. Il semble, en somme, que nous devons gagner d'un côté ce que nous perdons de l'autre. Mais il faudra nous garder de toute précipitation et agir avec précaution. Les banques surtout devront faire preuve de prudence; elles possèdent heureusement des disponibilités suffisantes pour parer à l'imprévu que peut réserver un avenir prochain. Durant la guerre, la Banque du Japon a augmenté son encas, le gouvernement a accru ses disponibilités en or à l'étranger; les banques ordinaires ont consolidé leur situation. Si, tout récemment, la Banque du Japon a élevé à deux reprises son taux d'escompte, ce n'est nullement, me semble-t-il, l'indice d'un resserrement des capitaux; ce n'est qu'une mesure de précaution contre l'ala des nouvelles entreprises et spéculations. Depuis deux ans, les financiers japonais se sont d'ailleurs montrés très prudents.

La circulation des billets de la Banque du Japon est passée de 362 millions de yen, à fin juin 1914, à 937 millions de yen à fin novembre 1918:

<sup>1)</sup> Voir Recueil officiel, N. S. XXXIV, pag. 559.  
<sup>2)</sup> Voir Recueil officiel, N. S. XXXIV, pag. 186.

## Circulation fiduciaire et réserve métallique de la Banque du Japon

	Circulation fiduciaire (en millions de yen)	Réserve métallique (en millions de yen)
1914 fin juin . . . . .	362	220
1914 " décembre . . . . .	385	218
1915 " " . . . . .	480	248
1916 " " . . . . .	601	410
1917 " " . . . . .	881	649
1918 " " . . . . .	987	716

Il est à prévoir que la circulation dépassera largement un milliard de yen à la fin de l'année.

Le total de l'or à l'intérieur et des disponibilités d'or à l'étranger, de la Banque du Japon et du gouvernement, qui n'était à la fin de 1913 que de 376 millions de yen, atteint en ce moment près de 1600 millions de yen. Le détail, par année, de cette progression est indiqué ci-dessous.

Fin de 1913 376 millions de yen, fin de 1914 341 millions de yen, fin de 1915 516 millions de yen, fin de 1916 714 millions de yen, fin de 1917 1104 millions de yen, et fin 1918 (novembre) 1552 millions de yen.

Ajoutons que le total des emprunts à court terme, émis au Japon par les gouvernements alliés, s'élève environ à la somme de 550 millions de yen.

Si nous comparons la situation actuelle des banques ordinaires de Tokyo et d'Osaka avec la situation de ces mêmes banques en 1914, on constatera que de très remarquables progrès ont été accomplis.

## Situation des banques ordinaires de Tokyo

	Dépôts (millions de yen)	Escomptes et avances (millions de yen)	Caisse
1914 décembre . . . . .	448	491	60
1915 " " . . . . .	561	582	46
1916 " " . . . . .	821	724	85
1917 " " . . . . .	1335	1040	124
1918 juin . . . . .	1546	1808	124

## Situation des banques ordinaires d'Osaka

1914 décembre . . . . .	257	305	30
1915 " " . . . . .	336	374	38
1916 " " . . . . .	494	515	54
1917 " " . . . . .	813	714	112
1918 juin . . . . .	994	911	108

En même temps que le développement des banques, on constate un progrès très remarquable des épargnes:

	Caisse d'épargne	Caisse d'épargne postale
1914 décembre . . . . .	376	195
1915 " " . . . . .	528	219
1916 " " . . . . .	644	295
1917 " " . . . . .	858	411

Ce progrès est une preuve de l'amélioration des conditions de vie des classes ouvrières.

Les statistiques du commerce extérieur nous montrent que, pendant le deuxième semestre de 1914, c'est-à-dire pendant les premiers mois de la guerre, le chiffre de notre commerce d'exportation a sensiblement baissé. C'est seulement à partir du milieu de 1915 que notre exportation a commencé à réaliser des progrès considérables, grâce aux commandes de munitions passées par les Alliés et particulièrement par la Russie. L'excédent de l'exportation sur l'importation eut pour conséquence un accroissement de nos disponibilités en or à l'étranger, une augmentation du chiffre de la circulation fiduciaire, la hausse de prix de toutes les denrées, l'élévation du taux des loyers, du prix de vente des maisons et terrains, etc. La condition des ouvriers se trouva améliorée tandis que celle des petits rentiers et des petits fonctionnaires devint difficile.

Les statistiques montrent qu'après avoir subi le contre-coup défavorable de la guerre pendant une douzaine de mois, l'industrie et le commerce du Japon ont largement profité des nouvelles conditions. Son industrie a été favorisée et son commerce s'est ouvert des débouchés nouveaux.

La situation est maintenant renversée. Aux premiers bruits d'armistice, une baisse sensible s'est immédiatement manifestée sur le fer, le cuivre, les produits tinctoriaux, les produits pharmaceutiques; la construction maritime et l'industrie des munitions traversent une période de gêne. Un certain nombre de maisons, hier encore prospères, sont aujourd'hui en liquidation ou en faillite. Allons-nous donc à une véritable crise? Pour ma part, je ne le crois pas. Nous sommes loin d'avoir épuisé les nouveaux crédits que le développement considérable de notre vie économique nous a procurés. Nous possédons d'abondantes réserves pour aider nos industries éprouvées. Actuellement nous traversons une période de transition, nos industries de guerre cèdent la place aux industries de paix. Les ouvriers qui travaillaient dans les premières sont repris par les secondes sans retard; il n'y a donc pas de chômage sérieux à redouter. Et, pour donner à nos industries le temps de se développer, nous disposons de capitaux considérables et surtout de crédits importants.

Trois questions peuvent paraître particulièrement inquiétantes en ce moment. Et d'abord celle de la hausse des prix. Tout est maintenant très coûteux et, pour beaucoup, la vie est difficile. Mais il est probable que la gêne actuelle, passagère, sera supportable. Les ouvriers gagnent de gros salaires et peuvent aisément se procurer le nécessaire. Il est certain que tant que notre commerce extérieur donnera un excédent en faveur de l'exportation, l'abondance des billets, principale cause de l'élévation du coût de la vie, ne diminuera pas. Mais il n'y a pas à redouter que la disproportion actuelle entre l'importation et l'exportation subsiste très longtemps.

Plus compliquée est la question du riz. Le prix du riz est en tout temps très variable, car il dépend de plusieurs circonstances: abondance de la circulation monétaire, rendement de la récolte, besoins de la consommation. La cherté actuelle du riz ne doit pas surprendre; le riz a subi une hausse correspondante à celle éprouvée par toutes les autres denrées. La récolte, depuis quelques années, est assez bonne, mais, comme la consommation des classes ouvrières a augmenté sensiblement, la production reste en deça des besoins de la consommation. Il n'y a donc qu'un moyen de réaliser la baisse: l'importation du riz étranger par grandes quantités. Le gouvernement qui a précédé le cabinet actuel n'a pas su réprimer la spéculation ni l'accaparement; il semble que le gouvernement actuel comprenne mieux les nécessités de la situation et soit décidé à prendre en mains l'importation des quantités de riz nécessaires.

Un troisième sujet de préoccupation c'est l'avenir de notre commerce extérieur. Il dépendra beaucoup de la politique que décideront de suivre les nations étrangères, particulièrement celles qui sont sorties victorieuses de cette guerre, la France, l'Angleterre, les Etats-Unis. Pour faire face aux énormes dépenses de guerre, ces nations ont émis des emprunts considérables et le montant de leur circulation fiduciaire est énorme. Elles voudront certainement consolider leur dette le plus vite possible et réduire la circulation afin de rétablir au plus tôt la convertibilité des billets. Mais elles ont à réparer et à développer leurs industries

de paix; la transformation des usines qui travaillaient à la fabrication des munitions est, paraît-il, déjà commencée; mais il y aura là fort à faire. Certainement ces pays ne laisseront pas périliter leurs industries de paix pour éprouver radicalement plus vite leur situation financière. Ils s'occuperont sans doute avant tout de développer les industries nationales dont la guerre avait arrêté ou réduit l'activité. Et dans ce cas, notre commerce extérieur ne souffrira pas des conditions nouvelles; notre importation augmentera, mais notre exportation ne diminuera pas.

En résumé, on a tort, à notre avis, de penser que la paix va nous apporter une crise économique, plus qu'un malais passage. Elle nous donnera au contraire la prospérité, quand sera passée une période de transformation économique, qui ne causera pas une perturbation grave, puisque nos banques sont en possession de disponibilités importantes. (L'Information d'Extrême-Orient.)

On entend aussi des voix moins optimistes qui ne doutent pas qu'une crise sévère surviendra. Le marché des couleurs a été affecté très sérieusement par l'armistice et la levée de l'embargo sur les exportations des pays belligérants. Ainsi certains prix sont tombés en dessous de ceux des pays d'importation et sont à un tiers des prix cotés aux Etats-Unis.

Il y a de nombreuses faillites et des maisons qui se trouvent dans une situation difficile; des pourparlers avec les banques sont engagés pour assainir, si possible, la situation qui ne pourra que devenir plus sérieuse avec plus de tonnage à disposition et l'arrivée de plus de marchandises de Suisse, de France et d'ailleurs. Une commission du ministère du commerce étudie la hausse des droits d'importation sur les couleurs à 35 % ad valorem.

Le droit de faire usage de brevets et de marques de commerce déposés par des maisons allemandes, a été suspendu au Japon après l'entrée en vigueur de la loi sur le commerce avec l'ennemi.

Il fut décrété alors que tout brevet allemand pouvait être usagé avec la permission du Ministère du Commerce. Toute personne qui s'en servirait sans cette autorisation serait punie. — De même pour les marques de commerce. Le Ministère de la Marine ferait actuellement usage d'une cinquantaine de brevets allemands; de même le Ministère des Communications et les docks de Kawasaki et de Mitsubishi, et un certain nombre d'entreprises privées.

## Office commercial suisse, Madrid

Das Office commercial suisse in Madrid, welches seinerzeit gegründet wurde zur Vertretung der Interessen der eidgenössischen Monopolstellen und soweit dies gewünscht wurde, auch derjenigen des schweizerischen Handels und der Industrie, ist infolge der veränderten wirtschaftlichen Verhältnisse in Liquidation getreten.

Das genannte Handelsbureau nimmt daher keine neuen Aufträge mehr entgegen, dagegen wird dasselbe für die Erledigung der bereits eingeleiteten Geschäfte bis zur Abwicklung derselben noch besorgt sein. Diesbezügliche Korrespondenzen sind nach wie vor an die Warenabteilung des eidgenössischen Ernährungsamtes zu richten.

## Postscheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Nr. 12. Neue Beiträge. — 22. III. 1919. — Nouvelles adhésions.

- Aarau: VI. 1115 Loge zur Brudertreue.  
 Aarburg: Vb. 367 Wullmann, F.  
 Allschwil: V. 3053 Maier-Butz, G. A.  
 Amriswil: VIIIc. 465 Lüscher, Gebr., Bürstenfabrik.  
 Aredlingen: VIIIb. 576 Kaninchenzüchterverein Aredlingen & Umgebung.  
 Arosa: X. 635 Kommando Schweiz, Militärsanatorien.  
 Basel: V. 4086 Alloth-Schlumberger, A. — V. 4124 Bote, Carl, Sohn. — V. 4095 Bürgerwehr Gundeidingen. — V. 4096 Burckhardt-Ecklin, Max, Dr. med. — V. 2420 Casino-Tennis-Club. — V. 4102 Christkath. Frauenverein. — V. 4103 Gysin & Mäsenhölzer, Baugeschäft. — V. 4094 Hagmann-Matter, A. — V. 4091 Handarbeitsschulen für Knaben. — V. 4112 Heilsarmee, Divisions-Hauptquartier. — V. 3611 Jünglingsbund vom Knaben Kreuz, Gross-Basel. — V. 3403 «La Patria», Società Italiana di Mutuo Soccorso. — V. 4116 Orzeli, M. — V. 4087 Société auxiliaire de l'Eglise française de Bâle. — V. 4085 Ulrich-Gisin, F. — V. 3624 Vereinskapelle Klein-Basel. — V. 4097 Widmer-Gaiser, Ed., Glaser.  
 Belp: III. 2103 Hochstrasser-Gasser, R., Modes.  
 Bern: III. 2618 Blum-Haeblerli, F., Spezereihandlung. — III. 2607 v. Dach, Rud., Notar. — III. 2629 Exploitation de Tourbières S. A. — III. 2601 Genossenschaftsbuchdruckerei, Geschäftsleitung. — III. 1 Haab, R., Dr., Bundesrat. — III. 2283 Hofer, A., Molkerer. — III. 2626 Insepital Bern. — III. 2627 Iseli, E., Spenglermeister. — III. 2643 Konservativ-demokratische Partei der Stadt Bern. — III. 2644 Lawn Tennis Club Bern. — III. 2586 Limacher, F., Dr. — III. 2629 Maschinentorf A.-G. — III. 2642 Röhli-berger, F., Goldschmied. — III. 2637 Rudin, G., & Co. — III. 2639 Verein bernischer Drogisten.  
 Bevilars: IV. 728 Steiner, Hermann, fab. d'aiguilles de montres. — IV. 729 Straubhaar-Rubeli.  
 Bex: II. 47 Borel, Gabriel, liquoriste.  
 Biel: IVa. 836 Kistler, H., Dr., Fürsprecher. — IVa. 826 Montre S. A. — IVa. 819 Paratte-Langei, A., denrées coloniales. — IVa. 826 Uhr A.-G.  
 Blunlingen: V. 1432 Resch-Strub, Aug., Zahnarzt.  
 Ilsehofszell: VIIIc. 461 Wehrli, Emil, Papeterie & Buchbinderei.  
 Birsfelden: V. 4075 Irrenhilfsverein Baseltal. — V. 4092 Schmutz, Oscar, Confiserie en gros.  
 Bözingen: IVa. 842 Biberstein, Ad., fab. d'ébauches. — IVa. 862 Habegger, Jb., Baugeschäft.  
 Boudry: IV. 741 Perrenoud-Kaltenried & Co.  
 Brugg: VI. 1129 Suter-Christoffel, Rudolf, Dr.  
 Bülach: VIII. 4182 Huber, Aib., & Co., Baugeschäft.  
 Bulle: II. 1024 Bochud, André, atelier de constructions mécaniques.  
 Burgdorf: IIb. 176 Ambühl, E. — IIb. 289 Grieb, Isaak, Schriftenhandlung.  
 La Chaux-de-Fonds: IVb. 645 Raclne, Charles, canonlage-expédition.  
 Chez-le-Hart: IV. 734 Risold, C., & ses fils.  
 Chur: X. 290 Ingenieur- & Vermessungsbureau M. P. Enderlin. — X. 815 Veraguth-Klain, R., Möbelschreiner.  
 Corelles (N.): IV. 719 Junod, Edouard, combustibles. — IV. 720 Vouga, Arnold, Dr., méd.-chirurgien.  
 Daehsen: VIIa. 620 Welti, E., & Cie.  
 Davos-Platz: X. 805 Schweiz, Militärsanatorium Bernina.  
 Emmenbrücke: VII. 1405 Kessler d. Luz, Altersasylkommission f. landw. Arbeiter.  
 Feuerthalen: VIIa. 661 Bächtold, Aug., Holzhandlung.  
 Flawil: IX. 2145 Siegfried, L., Apotheke.  
 Flums: X. 809 Schmon, Leo, Dr. med.  
 Frauenfeld: VIIIc. 442 Gigli-Schilling, Otto, Molkerer.  
 Fribourg: IVa. 296 Sté. suisse des fonctionnaires postaux, section de Fribourg.  
 Frutigen: III. 2641 Egger, R., Sohn, Buchdruckerei & Verlag des Anzeigers für den Antsbezirk Frutigen.  
 Fültenbaeh: IIIa. 278 Keller, Oskar, Eisenglesserei.  
 Genève: I. 1760 Haisiger, André, au Phare, appareils électriques. — I. 1764 Excoffier, Bovy & Cie., garage automobiles et atelier de mécanique. — I. 1752 Garage Albert Fleury. — I. 1769 Garmaise, W., & Cie., produits alimentaires et chimiques. — I. 1765 Helmo, Albert, Dr. — I. 1766 Slatkine, M., livres anciens.  
 Glarus: IXa. 380 A.-G. Baumwolldruckerei Hohenstein vormals R. Leuzinger.  
 Grandson: II. 132 Strehl, Glardon & Cie., Industrie métallurgique.  
 Grenehin: Va. 516 A.-G. A. Jeanneret, Zeigfabrik. — Va. 516 Jeanneret, A., S. A., fabrique d'aiguilles.  
 Grüsch: X. 811 Roffler, A. & Th.  
 Hölstein: V. 4045 Schäublin, F., Handlung.

**Horgen:** VIII. 6329 Freisinniger Gemeindeverein.  
**Hüttwil:** IIIa. 276 Schürch's, Joh., Söhne, Buch- & Akzidenzdruckerei.  
**Itzen:** X. 768 Schumacher, M., Postverwalter.  
**Königsberg (Zch.):** VIII. 6412 Gasser, Ernst.  
**Köln:** III. 2583 Hagauer, W., Dr., prakt. Arzt.  
**Kriens:** VII. 1413 Rekonvaleszenten-Station Sonnenberg.  
**Lausanne:** II. 566 Blum, Gaston, Vert-Site, av. Fralisse. — II. 1410 Jacottet-Burnens, A., Marthéray 4 bis. — II. 8 Meyer & Giudicetti, vitricerie. — II. 1582 « Pro Tiedno », section vaudoise. — II. 673 Rime, Jules, importation, exportation. — II. 638 Schryber, C., maîtresse de piano.  
**Liestal:** V. 3293 Ludwig-Stumm, Alfred. — V. 3425 Obergerichtskanzlei des Kantons Basel-Landschaft. — V. 4088 Strübin, Ernst, Weinhandlung.  
**Luzern:** VII. 889 Curtli, Reinhard Johannes, Buch- & Musikalienhandlung. — VII. 1404 Ernst & Bouteller, Amateuren Photo-Artikel. — VII. 1407 Schmuziger, O., Camionnage. — VII. 1415 See-Club. — VII. 1408 Sekretariat des Schweiz. Colporteur-Meisterverbandes. — VII. 1403 Verband des christlich-sozialen Verkehrspersonals (V. C. S. V.), Sektion Luzern. — VII. 1406 Wetterwald Frau L. M., Versandgeschäft.  
**Montreux:** IIb. 277 Sté. indépendante de secours mutuels de la Croix Bleue vaudoise.  
**Murten:** IIa. 295 Dinichert & Cie.  
**Näfels:** IXa. 381 Hauser, Caspar, Mass- & Konfektionsgeschäft. — IXa. 374 Müller, Buchbinder.  
**Neuchâtel:** IV. 717 Carburants S. A. — IV. 707 Deambrosi, François, marbrier, sculpteur, Vaucycon. — IV. 750 Etat-major de l'armée, Bureau régional des oeuvres en faveur du soldat. — IV. 713 Glück, Emile, horlogerie, bijouterie et optique. — IV. 683 Müller, C., fils, pianos. — IV. 687 Savole-Petitpierre, P., nég. — IV. 705 Scherf, Dr., Belle-Roche. — IV. 688 Ubert, Dr.  
**Neuhausen:** VIIIa. 656 Hlch, J., Metzgerei & Würsterei.  
**Nidau:** IVa. 803 Weber, E., Buchdruckerei.  
**Obereintfelden:** VI. 1228 Vogel-Thut, A., Korkfabrik.  
**Oiten:** Vb. 365 Rauber, A., Obere Hardegg 711.  
**Peseux:** IV. 716: Widmann, Paul, vins.  
**Pieterien:** IVa. 864 Moosmann & Sobn, pierres fines. — IVa. 863 Reber-Sonnard, G., pierres fines.  
**Promontogno:** X. 810 Scartazzini, G., & Co.  
**Reiden:** VII. 1401 Brunnengenossenschaft.  
**Rheinfelden:** V. 4093 Troendle, C. F., Café-Versand.  
**Romont:** II. 1510 Laboratoire « Color », F. Corbaz, drogulste, méd. diplômé, directeur.  
**St-Aubin (N.):** IV. 738 Commune de St-Aubin-Sauges. — IV. 739 Galle, André. — IV. 740 Zürcher, Ernest, fab. de moteurs.  
**St. Imier:** IVb. 651 Gytag, les fils de Robert.  
**St. Gallen:** IX. 2026 Fanelli, Robert, Spirituosen, Liqueuren, Flaschenweinc. — IX. 2054 Junker, Emil, Kaufmann. — IX. 2080 Rosenthal, M. — IX. 2171 Schuh-Koller, Spelsergasse 7. — IX. 1373 Schuler, K., Dek.-Maler. — IX. 1870 Widler & Hüfisch, Autogare.  
**St. Moritz-Dorf:** X. 807 Petersen, Theo, Zigaretten-Import.  
**Savagnier:** IVb. 674 Fabrique de fournitures Savagnier S. A.  
**Schaffhausen:** VIIIa. 532 Kläuf-Bretscher, Velobandlung. — VIIIa. 293 Philatelsten-Verein. — VIIIa. 652 Schweizer Annoncen A.-G.  
**Schwanden (Gl.):** IX. 279 Heftli, Balth., Spindelsaitenfabrik.

**Sissach:** V. 3175 Schaub, Fritz, Handelsgeschäft.  
**Solothurn:** IVa. 514 Püsch, E., Innenausstattungen. — Va. 529 Goinand, E. — Va. 512 Reinert-Berges, W. G., z. Gärtli.  
**Stein (Schaffh.):** VIIIc. 436 Spenglermeister-Verband des Kantons Thurgau.  
**Tavannes:** IVa. 847 Guerne, A., meunier. — IVa. 858 Rosset frères, fab. de cadrans. — IVa. 846 Schulp, Paul, nég. — IVa. 844 Steiger, Numa, notaire.  
**Thalwil:** VIII. 6406 Koller, Hans, Seestr.  
**Tramelan:** IVa. 853 Benoit, Henri, agent d'affaires. — IVa. 857 Gindrat-Mathez, Ph., horlogerie. — IVa. 851 Landry, Léo, ateller de mécanique. — IVa. 861 Mathey, A. & J., horlogerie en gros. — IVa. 856 Record Dreadnought Watch Co. S. A. — IVa. 854 Rosset-Condard, A., fab. de montres « La Trame ». — IVa. 858 Rosset frères, fab. de cadrans. — IVa. 870 Uhlmann & Co., fab. de machines. — IVa. 869 Unites Watch Co. S. A. — IVa. 855 Willeumler & Etienne, fab. d'horlogerie. — IVa. 867 Willeumler, Hasler & Co., horlogerie.  
**Vallorbe:** II. 146 Véron, Grauer & Cie.  
**Vevey:** IIb. 279 Grossmann, Sophie. — IIb. 280 Liangenhach, Ls., inspecteur de l'Assurance-vie « Générale Suisse » à Zurich.  
**Villorêt:** IVb. 654 Pault frères, fab. de boîtes.  
**Vullys-la-ville:** II. 19 Benvegnin, A., syndic.  
**Wavre (N'tel):** IV. 258 Carbonnier, Paul, agriculteur.  
**Wil (St. G.):** IX. 2063 Diener, Karl H., Professor.  
**Wohlen (Aarg.):** VI. 1112 Verband Schweiz. Hut- & Mützenfabrikanten.  
**Zürich:** VIII. 6402 Association des Sulsces de Russie. — VIII. 6309 Belner, Max, Velos. en gros. — VIII. 6387 Brender, Eugen, Schrelbmashinen. — VIII. 4231 Castaldo, R., Südrüchre & Landesprodukte. — VIII. 6378 Chevreton, O. R., Papeterie & Lederwaren. VIII. 6398 Denzler, Heinrich, Blechwarenfabrik. — VIII. 6443 Einkaufsgenossenschaft d. Schreinermeister & verwandter Berufe v. Zürich & Umgebung E. G. — VIII. 6381 Ferienversorgung. — VIII. 6441 Fürnkorn, A., Bijouteriefabrik. — VIII. 6334 Genossenschaft für Bureauausstattung. — VIII. 3829 Heilsarmee, Divisions-Hauptquartier. — VIII. 255 Hug, Adolf, Spengler & Installationen. — VIII. 6433 Kayser, Franz, Vertretungen. — VIII. 6429 Kettmeir, G., Welaimport. — VIII. 6352 Lebensmittelamt der Stadt Zürich, Abt. Arbeitslosenfürsorge. — VIII. 6301 Panchaud, Ad., Dr. med. — IXa. 379 Paravicini, Fritz, Pens. Sonnenberg. — VIII. 6436 Schmidt, Arno, Vertretungen. — VIII. 6432 Schnurpfeil-Canta, Max, Bécherecherte. — VIII. 6144 Schweiz. Stellenanzeiger für Dienstboten. — VIII. 6338 Steinbrücher, Alfred, Ingenieur. — VIII. 195 Terk, A., Chem. Produkte. — VIII. 6391 Verband Schweiz. Spezialfabriken der Elektrotechnik, Arbeitslosigkeitversicherung. — VIII. 6405 Wyses, Arthur, & Co., Chem.-techn. Produkte. — VIII. 6423 Zürcher Frauenbildungskurse. — VIII. 6435. Zuppiger, M., Zigaretten en gros.  
**Dresden:** VIII. 6145 Oschatz, Max, Trockenapparate.  
**Frankfurt a. M.:** V. 4113 Galenus, Chemische Industrie.  
**Freiburg i. B.:** V. 4090 Weiss & Comp., Nahrungsmittel-Grosshandlung.  
**Güstrow i. M.:** V. 4083 Stüber, Anton, Versandgeschäft.  
**Leipzig:** V. 3486 Ungleich, E., Verlagsbuchhandlung.  
**Libourne (Gironde):** V. 4088 Strübin, Ernest, Négoçant en vins de Bordeaux et Bourgogne.  
**München:** VIII. 6359 Müller, J. Michael, Verlag.

Annoncen - Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen - Annonces - Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

# Revisionen

Nachtragen von Buchhaltungen,  
 Bilan-Aufstellungen,  
 Reorganisationsvorschlüge,  
 Rentabilitätsberechnungen

besorgt prompt und diskret:

Schweiz. Organisationsbureau Zürich  
**J. DIEMAND** Stockerstrasse 8  
 865 Def.-Liste 37 (754 Z)

Verpack-  
**Schachteln**  
 fabriziert  
 in jeder  
 Grösse  
**STEIGER A.G.**  
 MUSEUMSTR. 10 BERN

## Benzol Buchenholzteeer Rohnaphtalin Steinkohlenteerpech

in grossen Quantitäten prompt lieferbar  
 (2779 Z) offerieren 880

**Dr. Klett & Weigel, chem. Labor.**  
 Tel-phon Nr 6272 Zürich Telegr. „Anovot“

# Comptoir d'Escompte de Mulhouse

**Aktienkapital von Fr. 45 Millionen**

Die der Bank nahestehende Banque Nationale de Crédit erhöht ihr Kapital von 150 auf 200 Millionen Franken mittels Ausgabe von 100,000 Aktien von Fr. 500 Nominalwert. Die neuen Aktien werden zum Preise von Fr. 600, d. h. mit einer Prämie von Fr. 100 ausgegeben und sind bei der Zeichnung ein Viertel des Nominalwertes mit Fr. 125 sowie die Prämie von Fr. 100, zusammen **Fr. 225, in französischer Währung einzuzahlen.** Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1919 dividendenberechtigt, so dass sie für das laufende Geschäftsjahr mit den alten gleichberechtigt sind.

Das Comptoir d'Escompte de Mulhouse hat beschlossen, den Aktionären der Gesellschaft das Bezugsrecht auf die ihr selbst zukommenden neuen Aktien der Banque Nationale de Crédit einzuräumen, und zwar im Verhältnis von einer Aktie Banque Nationale de Crédit für jede Aktie Comptoir d'Escompte de Mulhouse.

Die Zeichnungen werden vom 25. März bis 15. April:

in **Frankreich:** bei der Banque Nationale de Crédit in Paris und ihren Niederlassungen, beim Comptoir d'Escompte de Mulhouse in Mulhausen und seinen Niederlassungen;

in **der Schweiz:** beim Comptoir d'Escompte de Mulhouse in Zürich, bei der Basler Handelsbank in Basel, bei dem Schweizerischen Bankverein in Basel

entgegengenommen.

Die Aktien Comptoir d'Escompte de Mulhouse sind bei der Ausübung des Bezugsrechtes zwecks Abstempelung vorzulegen.

# Thurgauische Kantonalbank

**Weinfelden**  
 FILIALEN IN AMRISWIL, BISCHOFZELL, FRAUENFELD, KREUZLINGEN, ROMANSHORN UND SIRNACH  
 AGENTUREN IN ARBON UND STECKBORN

STAATSGARANTIE

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

## Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt

in Stücken à 500 Fr., 1000 Fr. u. 5000 Fr. verzinslich zu 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% gegenseitig 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahre fest

mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigungsfrist.

Den Besitzern von kündbaren oder bereits gekündeten Obligationen unserer Anstalt anbieten wir bis auf weiteres die Verlängerung zu vorstehenden Bedingungen. (F 6378 Z) 180.

Einzahlungen und Konversionen nehmen ausser unseren Bankbureaux entgegen:

- in Basel: H.H. Ehinger & Cie.,
- in Glarus: Glarner Kantonalbank,
- in St. Gallen: H.H. Wegelin & Cie.,
- in Bern: H.H. van Eggen & Cie.,
- in Neuchâtel: H.H. Pury & Cie.,
- in Zürich: Basler Kantonalbank & Cie.

Die Direktion.

# Hypothekbank in Winterthur mit Filiale in Zürich

Aktienkapital Fr. 15,000,000 - Reserven Fr. 2,500,000

Bis auf weiteres geben wir aus:

**4 1/2 % Obligationen, 3—4 Jahre fest**

**5 % Obligationen, 5—6 Jahre fest**

nachher halbjährlich kündbar.

Zinsvergütung auf: (5566 Z) 3057

**Spareinlagen 4 1/2 %**

**Einlageheften 4 %**

Die Direktion.

Par ordre du Département militaire suisse:

Le Service technique militaire.

**„FIDES“**  
TREUHAND-VEREINIGUNG  
Zürich, Bahnhofstrasse 88, Eingang Peterstrasse  
Ausschuss unabhängiges Institut  
Telegraphen: „Fides“ — Telefon: Seinau 60.98  
Revisoren, Buchhaltung- und Betriebs-  
Organisationen, Liquidation, Sanierungen.  
Vermögens-Verwaltungen, Konstitu-  
tionierung von Aktien-Gesellschaften im In- und  
Auslande, Beratung in Steuer- und Betel-  
ligungs-Angelegenheiten. (O F 5295 R) 2283.  
Bildung und Leitung von Syndikaten

## Lagerplatz mit Geleiseanschluss

im Halte von ca. 60 Aren, beim Güter-  
bahnhof Aarau, für mehrere Jahre zu  
verpachten. Auskunft erteilen die  
Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co.,  
A. G., Aarau. (516 A) 786.

Ecole Supérieure de Commerce, La Chaux-de-Fonds  
**BOULE OFFICIELLE**  
4 années d'études. Diplôme à la sortie de la 4<sup>ème</sup> année.  
Certificat d'études après la 3<sup>ème</sup> année. 98 % des élèves de  
nationalité suisse. — Cours spéciaux pour les élèves de langues  
allemande et pour la préparation aux examens postaux.  
L'année scolaire commencera le **mardi 6 mai**  
**prochain**. Pour renseignements s'adresser à  
(21298 C) 672 **E. STRAEM, directeur.**

## Bureauumöbel

in allen Preislagen liefert

Schweiz. Bureauumöbelfabrik  
**W. Bucher, Kerns (Obwalden)**

(885 La) Referenzen zu Diensten 188

## 500 Kilo Tee

„Souchong“

in Kisten von 25 Kilo netto zu  
Fr. 7.80 werden offeriert durch

Transitpostfach Nr. 104, Bern

## Elektrische Strassenbahn Zürich - Höngg

### Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 5. April 1919, abends 8 Uhr  
im Restaurant Kempfhof in Höngg

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung und Bilanz sowie des Geschäftsberichtes pro 1918 und Entlastung der Verwaltung. (1382 Z) 819
2. Beschlussfassung betreffend Verwendung des Reingewinnes.
3. Beschlussfassung betreffend Erweiterung der Doppelspur auf der Strecke Post-Moosweg und Erneuerungsarbeiten am Geleise auf der Strecke Post-Alte Trotte.

NB. Rechnung und Belege liegen vom 29. März an während der üblichen Bureaustunden in der Gemeinderatskanzlei Höngg zur Einsicht der Aktionäre. Dasselbst kann auch der gedruckte Geschäftsbericht gegen Ausweis über Aktienbesitz bezogen werden. — Stimmkarten werden nur am Tage der Generalversammlung im Kempfhof gegen Vorweisung der Titel oder Ausweis über Eigentumsrecht an solchen ausgestellt. — Stellvertretung ist gemäss Paragraph 7 der Statuten gestattet. — Die HH. Aktionäre werden zu zahlreichem Besuche der Generalversammlung geziemend eingeladen.

Höngg, im März 1919.

Der Verwaltungsrat.

## Fabrique de Pâtes alimentaires de Rolle S. A.

### Assemblée générale ordinaire

Mercredi, le 9 avril 1919, à 11 h. du matin  
à l'Hôtel Eden, à Lausanne

ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nominations statutaires.
4. Divers. (22488 L) 835 I

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1918 ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs sont dès le 1<sup>er</sup> avril a. c. à la disposition de MM. les actionnaires au siège social, à Rolle.

Pour prendre part à l'assemblée générale, MM. les actionnaires sont priés de retirer au siège social leur carte d'admission avant le 6 avril a. c., qui sera délivrée moyennant justification de la possession des titres.

Rolle, le 25 mars 1919.

Le conseil d'administration.

## SOCIEDAD BALLY LIMITADA

in Schönenwerd

### 5 % Anleihen von Fr. 1,000,000.—

eingeteilt in 200 Obligationen à Fr. 5000.—  
vom 7. Juli 1909

### Rückzahlung ausgeloster Titel

Gemäss Anleihevertrag gelangen infolge der heute vorgenommenen Auslosung nachverzeichnete 20 Obligationen auf den 1. Juli 1919 zur Rückzahlung:

1 18 27 72 73 75 87 88 181 185  
126 133 145 169 168 171 177 178 181 183

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einsendung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen und es hört deren Verzinsung vom genannten Zeitpunkt an auf. 786 (523 A)

Schönenwerd, den 22. März 1919.

SOCIEDAD BALLY LIMITADA.

## Basler Handelsbank

### Dividendenzahlung

Gegen Ablieferung des Coupons Nr. 68 unserer Aktien kann die Dividende für das Jahr 1918 mit

**Fr. 40** per alte Aktie (Nr. 1—80,000) und  
**Fr. 30** per neue » (Nr. 80,001—120,000)

vom 28. März an spesenfrei bezogen werden in:

- Basel: an unserer Kasse sowie bei unserer Wechselstube,
- Bern: bei der Kantonalbank von Bern,
- Aarau: bei der Aargauischen Kantonalbank,
- Genf: bei der Basler Handelsbank, Niederlassung in Genf, Rue du Rhône 6, (1845 Q) 840,  
bei den Herren Chenevière & Co.,
- St. Gallen: bei den Herren Wegelin & Co.,
- Winterthur: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft,
- Zürich: bei der Basler Handelsbank, Wechselstube, Bahnhofstr. 20.

Basel, den 27. März 1919.

Basler Handelsbank.

## Zürcher Papierfabrik an der Sihl

### Obligationen-Coupons-Einlösung

Die am 31. März 1919 fälligen Halbjahrs-Coupons Nr. 12 unserer Obligationen vom 1. April 1913 werden vom Verfalltage an spesenfrei eingelöst bei der Schweiz. Kreditanstalt Zürich oder auf unserm Hauptbureau in der Fabrik an der Sihl in Zürich. (1364 Z) 804

Zürich, den 24. März 1919.

Die Direktion.

## Bierbrauerei am Uetliberg

Der am 1. April 1919 fällig werdende Zinscoupon Nr. 15 unserer Obligationen-Anleihe vom 1. Oktober 1911 wird vom 31. März a. c. an von den Kassen des Schweiz. Bankvereins in Zürich, Basel, St. Gallen und Genf, sowie von unserer Geschäftskasse spesenfrei eingelöst. 818

## Société des Forces Motrices de la Grande Eau

### Emprunt de fr. 3,000,000, 4 1/2 % de 1907

Par suite du 3<sup>ème</sup> tirage au sort du 25 mars 1919, les

### 40 obligations dont les n<sup>os</sup> suivent

sont remboursables le 30 juin 1919, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

Numéros

252	329	411	554	818	1022	1411	1605	1803	2003
2019	2020	2076	2372	2674	2829	3032	3301	3607	3700
3746	3780	3891	3892	4020	4021	4095	4187	4228	4560
4597	4687	4767	5287	5379	5444	5464	5577	5636	5969

Des tirages précédents il reste à rembourser l'obligation N° 5082.

Le remboursement s'effectuera aux domiciles ci-après:

- Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences.
- Banque Fédérale S. A., Lausanne.
- Société de Banque Suisse, Lausanne.
- Banque de Montreux, Montreux et ses agences.
- MM. Morel, Chavannes & Cie, Lausanne.
- Société des Forces Motrices de la Grande Eau, Les Jumelles, Territet. (813 M) 841 I

Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date fixée pour le remboursement.

Territet, le 26 mars 1919.

Société des Forces Motrices de la Grande Eau.



# Hofmann & Co. Schuhfabrik A.-G.

## Winterthur

**Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung**  
auf Samstag, den 5. April 1919, nachmittags 2 Uhr  
im Hotel Löwen in Winterthur

**TRAKTANDEN:**

1. Rechnungsablage, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1918.
  2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  3. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle.
  4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
  5. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.
  6. Verschiedenes. 778
- Geschäftsbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an für die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Ausweiskarten können daselbst bis zum 4. April 1919 bezogen werden.  
Winterthur, den 22. März 1919.

Hofmann & Co. Schuhfabrik A.-G.  
Der Verwaltungsrat.

# Drahtseilbahngesellschaft Biel-Magglingen

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Samstag, den 5. April 1919, nachmittags 4 Uhr, im Grand Hotel in Magglingen

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung pro 1918 und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Besetzung der Kontrollstelle pro 1919.
4. Varia. (1828 U) 762

Der gedruckte Bericht kann vom 23. März an bei der Kantonalbankfiliale in Biel bezogen werden, woselbst gegen Deponierung der Aktien, oder Ausweis des Aktienbesitzes, die Ausweiskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung erhoben werden können.

Der Verwaltungsrat.

# Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

**XX. ordentlichen Generalversammlung**  
eingeladen auf Samstag, den 5. April 1919, vormittags 12 Uhr  
im Bürgerhaus in Bern (Schützenstube)

**TRAKTANDEN:**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1918 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren, Dechargeerteilung an den Aufsichtsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren.
4. Konstatierung der vollständigen Zeichnung und der Vollauezahlung des neu emittierten Aktienkapitals von Fr. 500,000.
5. Statutenänderung.
6. Unvorhergesehenes. 775

Der Bericht, die Jahresrechnung und die Anträge der Kontrollstelle liegen 8 Tage vor Abhaltung der Versammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Da für Beschlüsse betr. Statutenänderung zwei Drittel der Aktien gewährtig oder vertreten sein müssen, werden die Herren Aktionäre, die verhindert sind, an der Versammlung teilzunehmen, ersucht, sich vertreten zu lassen.

Ausweiskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 4. April 1919 im Bureau (Laupenstrasse 4a) bezogen werden.

Bern, den 22. März 1919.

Der Aufsichtsrat.

# Motorwagenfabrik Arbenz A. G., Albisrieden - Zürich

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Samstag, den 5. April 1919, vormittags 11 Uhr  
im Jägerstübli zum Weissen Wind, Zürich 1

**TAGESORDNUNG:**

1. Entgegennahme der Bilanz per 30. November 1918, sowie Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle. 844

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Rechnungsrevisors stehen den Herren Aktionären vom 27. März 1919 an im Bureau der Gesellschaft in Albisrieden zur Einsicht zur Verfügung. Stimmkarten können daselbst gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 3. April 1919 in Empfang genommen werden.

Albisrieden-Zürich, den 22. März 1919.

Der Verwaltungsrat.

# GOTH & CO

Transports Internationaux  
**Basel - Antwerpen - St. Gallen**

Die Wiederaufnahme unseres regelmässigen Dienstes nach **Belgien** via Elsass-Lothringen-Kleinbettingen hat, gestützt auf eine uns erteilte offizielle Autorisation, am **22. März** stattgefunden.

Weitere Transporte werden zu vorteilhaften Konditionen übernommen

(11804) 829

# MOTOSACOCHE S. A.

ACACIAS-GENÈVE

Capital social 2,500,000 francs entièrement versés

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 avril 1919, à 3 heures, au local de la Bourse  
8, rue Petitot, Genève

avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Lecture du rapport du conseil d'administration.
- 2° Lecture du rapport des commissaires des comptes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion pendant l'exercice 1917/18.
- 5° Nomination de 2 administrateurs en remplacement de 2 administrateurs sortants et rééligibles.
- 6° Nomination de 2 commissaires des comptes et d'un suppléant. Fixation de leurs émoluments pour l'exercice 1918/19.

Pour assister à l'assemblée, MM. les porteurs d'actions doivent déposer leurs titres, avant le 6 avril, au Comptoir d'Escompte de Genève qui leur délivrera la carte d'admission.

Conformément aux statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes seront déposés au siège social, dès le 1<sup>er</sup> avril, à la disposition des actionnaires. (2056 X) 824

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

# BENZINEUM S. A., BUSSIGNY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le lundi 7 avril 1919, à 2½ heures, à Genève, dans les bureaux de la Société Lumina S. A., Rue des Alpes 2, avec l'ordre du jour suivant:

**ORDRE DU JOUR:**

1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur.
2. Adoption des comptes et décharge au conseil de sa gestion et au commissaire-vérificateur de son mandat.
3. Répartition des bénéfices.
4. Nominations statutaires. (11250 L) 781

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1918, ainsi que le rapport du commissaire-vérificateur, sont à la disposition de MM. les actionnaires auprès de l'Union des Banques Suisses, 2, Place St-François, à Lausanne, où les cartes d'admission à la dite assemblée peuvent être retirées contre présentation des titres.

Bussigny, le 22 mars 1919.

Le conseil d'administration.

# Schweizerische Volksbank

## Die Dividende pro 1918

ist von der Delegiertenversammlung auf

**6%**

bestimmt worden und kann von heute an bezogen werden, soweit sie nicht nach § 41 der Statuten gutgeschrieben werden muss. Die Stammanteile der per Ende 1918 ausgetretenen Mitglieder werden ebenfalls von heute an ausbezahlt. (2754 Y) 820

Bern, den 28. März 1919.

Die Generaldirektion.